



STADT STEIN AM RHEIN

An die
Mitglieder des Einwohnerrates
der Stadt Stein am Rhein

Antrag an den Einwohnerrat, Sitzung vom 24.02.2012

Alters- und Pflegeheim Clara Dietiker

Cafeteria / Mehrzweckraum: Genehmigung des Baukredits über Fr. 92'000

Weitere Bauvorhaben: Genehmigung des Planungskredits über Fr. 120'000

Sehr geehrter Herr Präsident
Sehr geehrte Damen und Herren

Der Stadtrat unterbereitet Ihnen Unterlagen zur Umsetzung der in der Orientierungsvorlage unter Phase 1 beschriebenen baulichen Vorhaben im Alters- und Pflegeheim Clara Dietiker.

1. Anpassung Cafeteria / Mehrzweckraum

1.1 Sachverhalt

Mit Entscheid vom 24.08.2011 nahm der Stadtrat Kenntnis von den notwendigen Anpassungen der Cafeteria und dem Bau eines Mehrzweckraumes im Alters- und Pflegeheim. Er genehmigte zur Erarbeitung der Grundlagen einen Kredit von Fr. 5'800 zu Lasten der Laufenden Rechnung 2011 des Alters- und Pflegeheims. Die Planungen sind erfolgt.

Die heutige Cafeteria wird zu einem Mehrzweckraum umgebaut

Die Öffnung zum Haupteingang hin wird mit einer sprossenlosen Verglasung abgetrennt, so dass Transparenz und grosszügige Raumgestaltung weitestgehend gewahrt bleiben. Ein Vorhang im Mehrzweckraum gewährleistet aber - je nach Bedarf - die nötige Diskretion.

Die grosse Öffnung zum Gang respektive zum öffentlichen WC hin wird mit einer leicht schallhemmenden Türkombination versehen, die im Normalfall geöffnet bleibt. Da dieser Mehrzweckraum für diverse Nutzungen zur Verfügung stehen muss, kann der Raum grossräumig geöffnet, oder komplett geschlossen werden.

Das bestehende Buffet und die Kuchenvitrine werden demontiert und in der neuen Cafeteria wieder eingebaut. Die bestehende Decke wird mit einzelnen Schalldämmelementen ergänzt, um die schlechte Raumakustik zu verbessern.

Der heutige Speisesaal wird zur neuen Cafeteria umgenutzt

Der Raum wird grundsätzlich so belassen, wie er sich heute präsentiert. Der einzige Eingriff wird im hinteren Bereich zur Küche hin vorgenommen. Das Buffet aus der heutigen Cafeteria wird angepasst und zu einer neuen Einheit umgebaut. Die bereits bestehende Türe zum Aussensitzplatz wird so verschoben, dass ein kleines Buffetmöbel mit Spültisch eingebaut werden kann und die Verbindung zum Vorplatz optimiert wird. Die Pflanzrabatte vor der Aussentüre wird aufgehoben und durch einen Hartplatz mit Treppe ersetzt.

1.2 Finanzielles

Die detailliert ausgearbeitete Kostenschätzung geht von Investitionskosten in der Höhe von Fr. 86'000 zur Realisierung beider Vorhaben aus. Die dazu notwendigen Planungskosten belaufen sich auf rund Fr. 6'000.

Der Stiftungsrat der Jakob und Emma Windler-Stiftung hat im Dezember 2011 die Übernahme der Gesamtkosten von Fr. 92'000 zugesichert.

2. Planungskredit

Zur Anschubfinanzierung der in der Orientierungsvorlage vom 25.01.2012 erwähnten weiteren baulichen Vorhaben im Alters- und Pflegeheim ist ein Planungskredit von Fr. 120'000 notwendig.

Die Planung umfasst die Vorabklärungen und die damit verbundene Grobplanung. Der Stadtrat hat dem Vorgehen zugestimmt.

Der Stiftungsrat der Jakob und Emma Windler-Stiftung hat im November 2011 die Vorhaben vor Ort besichtigt und im Dezember 2011 die Übernahme der Gesamtkosten des Planungskredits von Fr. 120'000 zugesichert.

* * *

Erwägungen des Stadtrates

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung vom 26.10.2011 von den Plänen und der detaillierten Kostenschätzung Kenntnis genommen und festgestellt, dass die heutige Situation im Bereich der Cafeteria und der öffentlich zugänglichen Räume im Alters- und Pflegeheim unbefriedigend sind und für die Zukunft einer Lösung zugeführt werden müssen. Er hat dem Umbau der Cafeteria und des Mehrzweckraumes unter der Voraussetzung der gesicherten Finanzierung zugestimmt.

Eine gute Planung der Projekte, für die die Jakob und Emma Windler-Stiftung die Finanzierung übernimmt, ist notwendig, damit im baulichen Bereich keine Behinderungen auftreten und Synergien genutzt werden können.

* * *

Sehr geehrter Herr Präsident
Sehr geehrte Damen und Herren

Der Stadtrat unterbreitet Ihnen eine Vorlage zur Genehmigung des Baukredits über Fr. 92'000 zur Anpassung der Cafeteria und zur Erstellung eines Mehrzweckraumes im Alters- und Pflegeheim Clara Dietiker. Zudem ersucht er um Zustimmung zum Planungskredit von Fr. 120'000 für die Vorbereitung der weiteren baulichen Vorhaben, wie sie in der Orientierungsvorlage vom 25.01.2012 beschrieben sind. Beide Kredite werden vollumfänglich von der Jakob und Emma Windler-Stiftung übernommen; die Zusicherung liegt vor.

Der Beschluss liegt in der Kompetenz des Einwohnerrates.

Antrag

1. Der Einwohnerrat genehmigt den Baukredit von Fr. 92'000 für die Anpassung der Cafeteria und der Erstellung eines Mehrzweckraumes im Alters- und Pflegeheim.
2. Der Einwohnerrat genehmigt den Planungskredit von Fr. 120'000 für die weiteren baulichen Vorhaben im Alters- und Pflegeheim.
3. Der Einwohnerrat dankt der Jakob und Emma Windler-Stiftung für die grosszügige Unterstützung, die den Bewohnerinnen und Bewohnern des Alters- und Pflegeheims Clara Dietiker zu Gute kommt.

Stein am Rhein, 25. Januar 2012

Freundliche Grüsse

NAMENS DES STADTRATES

Der Vizepräsident

Der Stadtschreiber

René Meile

Stephan Brügel